



International Journal of Sanskrit Research

अनन्ता

ISSN: 2394-7519

IJSR 2018; 4(6): 01-02

© 2018 IJSR

www.anantaajournal.com

Received: 01-09-2018

Accepted: 02-10-2018

Kamalendu Chandra

Research Scholar, Rastriya
Sanskrit Sansthan, Sri Sadashiv
Campus, Puri, Odissa, India.

आधुनिकसंस्कृतसाहित्ये दत्तदीनेशचन्द्रस्य अवदानम्

Kamalendu Chandra

प्रस्तावना

वङ्गभूमिः सर्वदा रत्नगर्भा, अत्र युगे युगे बहुसुसन्तानगणः अजायत दत्तदीनेशचन्द्रोऽपि बङ्गजनन्याः एकः सुसन्तानः आसीत् । अनन्यभाषाविदः दत्तदीनेशचन्द्रस्य जन्मः अविभक्तवङ्गदेशे १८९२ ईशवीयसंवत्सरे अभवन् । शिक्षायाः पूर्वभागः महाविद्यालयोऽवधि शिक्षा वङ्गदेशस्य हावीवगञ्जे तथा राजशाहीनामकस्थाने सम्पन्नोऽभवत् । अत्रान्तरे उच्चशिक्षालाभार्थं कोलकातायाम् आगतवान् । १९१६-आङ्ग्लवर्षे कोलकाताविश्वविद्यालयात् प्राचीन आङ्ग्लभाषायाम् एम्.ए. उपाधिं लब्धवान् । अत्रान्तरे पुनः १९२१-आङ्ग्लवर्षे आधुनिक आङ्ग्लसाहित्ये एम्.ए. उपाधिं लब्धवान् । आवाल्यात् संस्कृतभाषायां प्रति दीनेशचन्द्रस्य आकर्षणमासीत् । १९१६-१९२१ आङ्ग्लवर्षाभ्यन्तरे दीनेशचन्द्रमहोदयः ग्रीक-लैटिन-फ्रेन्च हीवू-आरवीभाषास्वपि विशेषोऽध्ययनं कृतवान् तथा पाण्डित्यं लब्धवान् । कर्मजीवनस्य प्रारम्भे मेदिनीपुरमहाविद्यालये अध्यापनाकर्म अकरोत् । अत्रान्तरे जयपुर महाराजाकलेजे च अयम् आङ्ग्लभाषायाः अध्यापकः आसीत् । जयपुरस्थ महाराजामहाविद्यालये १९५१ कालावधि अध्यापनाकर्मणि निरतः आसीत् । दीनेशचन्द्रस्य अधिकांशरचना आङ्ग्लभाषायाम् एव रचिताः । १९४३ ईशवीयसंवत्सरे संस्कृते प्रकाशितम् अस्य प्रथमं काव्यं 'भारतगाथा' इति । प्रकाशनाकाले महामहोपाध्यायभट्टमथुरानाथशास्त्रिणाऽपि प्रशंसितं वर्तते । दत्तदिशचन्द्रस्य संस्कृतमौलिकरचनाः सन्ति - भारतगाथा (१०० श्लोकाः), सुभाषचरितम् (१७४ श्लोकाः), वङ्गविभावरी (२२० श्लोकः), रवीन्द्रप्रतिभा (१९४ श्लोकाः), छन्दः सन्दोहः (लोकिकछन्दसंक्रान्तग्रन्थः)

भारतगाथा :- दीनेशचन्द्रस्य 'भारतगाथा' शतककाव्यमेकं वर्तते । अस्मिन्काव्ये मन्दाक्रान्ता छन्देन भारतवर्षस्य अतीतगौरवस्य तथा वर्तमानदुरावस्थायाः चित्रं प्रदर्शितम् । रचनायाः प्रारम्भभागे-सरस्वती-कृष्ण-राम-परशुरामस्य च वन्दना कृता । अत्रान्तरे शंकराचार्य-श्रीचैतन्यमहाप्रभु इत्यादिवहुयुगपुरुषाणां वन्दना, ततः राष्ट्रस्य उन्नयनमूलकार्यस्य मनोरमवर्णना अस्ति । आधुनिकसमाजस्य भ्रष्टाचारं प्रति कविः आत्मनः क्षोभं प्रकाशयति तथा प्राचीनभारतवर्षस्य गौरवमयचित्रं सगौरवं प्रदर्शयति, यथा -

कृष्णप्रणाः स्वपतिविमुखा क्वाधुना गोपिकास्ताः
कुत्र श्यामो मदनदमनो राधिकाप्रेमलक्ष्यः ।
वंशीधरी रतिपतिजयी साम्प्रतं क्वास्ति दृश्यः
कालिन्दी च क्व पुनरधुना सोर्ध्ववारिप्रवाहा" ॥१

समग्रकाव्ये मातृभूमिं प्रति अनुरागस्य दृश्यम् अतीवसुन्दररूपेण उपलभ्यते । भारतमाता एका रत्नगर्भाभूमिः, अत्र सिंहासादृशा वीराः पुत्राः अजायन्त युगे युगे, किन्तु अधुनाभारतवर्षस्य पूर्ववत् अवस्था नास्ति । भारतवर्षस्य वर्तमानदुरवस्थया कविः व्यथितः, किन्तु स आशावादी, अत तेन उक्तम् -

“श्यामच्छायाः दलितमहिषा मुण्डमालां दधना
मत्स्याजीवैः कथमनुकृतैर्मानपुष्पैरिहार्च्यैः ।
सूत्वा सिंहान् किमिह जननी फेलवाणामसि त्वं
धीरः संखे स्थिरनिजमहा मङ्क्षु हन्यादरातिम्” ॥२

Correspondence

Kamalendu Chandra

Research Scholar, Rastriya
Sanskrit Sansthan, Sri Sadashiv
Campus, Puri, Odissa, India.

अस्मिन् काव्ये पदेषु पदेषु मातृभूमिं प्रति कवेः अनन्य भक्तिभावना परिस्फुरति ।
कवि आत्मनः अश्रुसिक्तनयनेन मातृभूमेः मानसपूजां करोति । यथा —

“आनीताऽद्याश्चुजलविशदः कण्ठहारस्त्वदर्थं
भित्वा वक्षो रुधिरमपि ते पादपशार्चनायै ।
वस्त्रं चैतन्मलिनमलिनं कल्पनातन्तुवीतं
नान्यत् किञ्चित् त्वदपचितये साधनं मेऽस्ति मातः ॥”३

सुभाषचरितम् - काव्यमिदं १९६८ ईशवीयसंवत्सरे प्रकाशितवान् । अत्र १७४
श्लोकाः विविधछन्दोवैचित्र्येण विलसन्ति । सम्पूर्णकाव्ये सुभाषचन्द्रवोसस्य
ओजस्वीचरित्रम् प्रदर्शयति कविः । अस्या रचनायां वीररसस्य तथा गौडयरीतेः
मेलवन्धनम् अतीवसुन्दरम् अस्ति । रचनाया विभिन्नानां कवेः काल्पनिकप्रयोगाः
अलंकारसंयोगाश्च अतीवमनोहराः वर्तन्ते । राष्ट्रनायकसुभाषचन्द्रस्य
काव्यिकचित्रम् अनुभूतिप्रवणतयासह ऊर्जस्वी तथा प्रेरणापदरूपेण प्रदर्शयति —

“नवनीतसुदासमचित्तविनोदनरीतिणाढ्यतयावसितं
त्वमनन्तसहायकशक्तिविनायकशूरषडाननवद्विपुहा ।
त्वमनारतजिद्धुवि शक्तिधरोपमशौर्यगणाधिपतुल्यबलो
नवभारतनाविकः रक्षतु ते रणनीतिरनाविकनाविमाम् ॥”४

रवीन्द्रप्रतिभाः - रवीन्द्रप्रतिभाकाव्ये कविदत्तदीनेशचन्द्रः रवीन्द्रनाथठाकुरविषये
लिखति । अस्मिन् काव्ये १७४ श्लोकाः १४९ विविधछन्दभिः सन्ति । अत्र
विविधछन्दसां प्रयोगेन कवेः प्रतिभाः प्रतिभाति । कवीन्द्ररवीन्द्रनाथस्य कृतित्वं
तथा व्यक्तित्वञ्च अत्युत्तमं चित्रितम् । कवीन्द्ररवीन्द्रनाथस्य काव्यवाणी तथा
आभ्यन्तरीणदार्शनिकचिन्तनस्य उपलब्धिं कृत्वा कविः काव्यमिदं रचयति ।
यथा —

“कविजीवनं सततमाहुतिदानं
क्षणिकं सुखे तनुभूतां परमिष्टम् ।
सुखमिच्छतां सततदुःखमवस्यं
स्मरणीयमेतदपरं रविवाक्यम् ॥”५

अनेन श्लोकेन रवीन्द्रनाथस्य आध्यात्मिकदार्शनिकचिन्तनस्य सुष्ठु प्रकाशः
उपलभ्यते ।

वङ्गविभावरी - काव्यमिदं १९६८ ईशवीयसंवत्सरे प्रकाशितम् । अत्र २२०
विविधश्लोकाः तथा २१२ विविधछन्दांसि सन्ति । ‘नृत्यवति’ तथा ‘सौदामनी’
इति नाम्ना अभिनवछन्दसोः प्रयोगोऽत्र उपलभ्यते । ग्रन्थे प्रयुक्तस्य
अप्रचलितछन्दस्य कानिचित् निदर्शनम् प्रदर्शन् -

१) नवपटपटिमविकृतनिरवधिमुररसनटनरटनविगलितमनसि ।
का शिक्षा का वा दीक्षा शक्ष्यत्युत्तुंवीजनिष्पापम् ? (ज्योतिछन्दः)
२) भृशमनुकरणरतविटपिमृग इव किमपि पिपतिषुरसुनिहननतमसि ।
सुधियमनुकुरु विहर मनसि महति यदि चिचरिषुरमरपथि नवजगति ॥
(गीत्यार्याछन्दः) ।

छन्दः सन्दोहः - कविदीनेशचन्द्रस्य छन्दोविषये असाधारणं पाण्डित्यमासीत् ।
अस्मिन् ग्रन्थे कवेः दीनेशचन्द्रस्य छन्दोविषयेप्रतिभा प्रकटयति । अत्र कविना
विविधछन्दां लक्षणादि स्वरचित उदाहरणसमूहं प्रकाशयति । अनेन ग्रन्थेन
दीनेशचन्द्रस्य छन्दोविषये असाधारणोऽधिकारः प्रकाशितः ।

अधुना प्रचुरं साहित्यं संस्कृतभाषाया विरचितम् । आधुनिकं संस्कृतसाहित्यं
परिमाणेन गुणवत्तया च सर्वथा महीयते । एषामाधुनिककवीणां मध्ये
दत्तदीनेशचन्द्रः एकः स्वतन्त्रः कविः । कविदीनेशचन्द्र आसीत्
आङ्गलभाषाध्यापकः तथा बहुभाषावित् । एकस्य आङ्गलभाषाविषये
उच्चशिक्षितजनस्य संस्कृतभाषां प्रति अनुरागात् दत्तदीनेशचन्द्रः सफलकविरूपेण
आधुनिकसंस्कृतसमाजे परिज्ञायते । एतत् भिन्न छन्दोविषये बहुना
वैचित्र्यपूर्णप्रयोगेन दत्तदीनेशचन्द्रः आधुनिकसंस्कृतकविषु विशिष्टासनं लभते ।

सर्वासु रचनासु भाषायाः उत्तमप्रकाशः तथा लालित्येन सह विषयविन्यासः
इत्यादिकारणेन दत्तदीनेशचन्द्रः आधुनिककविषु उल्लेखयोग्यः । आधुनिककवेः
दत्तदीनेशचन्द्रस्य रचनासमूहः कोलिकातास्थितविभिन्नग्रन्थागारे अस्ति । तस्य
रचनासमूहः आधुनिकगवेषकाणां गवेषणायाः विषयः स्यात् ।

पादटीका

- १) भारतगाथा श्लोकसंख्या-१२
- २) भारतगाथा श्लोकसंख्या-५९
- ३) भारतगाथा श्लोकसंख्या-७९
- ४) सुभाषचरितम् श्लोकसंख्या-९६
- ५) रवीन्द्रप्रतिभा श्लोकसंख्या-६९

सहायकग्रन्थसूची

१. उपाध्याय, आचार्य श्री वलदेवसंस्कृत वाङ्मय का वृहत् इतिहास
(प्रधानसम्पादक) सप्तमखण्ड आधुनिकसंस्कृतसाहित्यका इतिहास पाठक,
जगन्नाथ. उत्तरप्रदेश संस्कृत संस्थान, लखनौ, २००० (सम्पादक)
२. दाशः, नारायण. संस्कृतसाहित्येपश्चिमवङ्गस्यावदनाम् कथाभारतीयप्रकाशन,
कोलकाता. २०१३
३. Chattopadhyay, Rita. 20th Century Sanskrit literature
Sanskrita Shahitya Parishat, Kolkata
४. Satapathy, Harekrishna. 20th Century Sanskrit Poets and
their (General Editor) contribution (vol-1) Ranganath, S.
(author) Rashtriya Sanskrit Vidyapeetha (Editor)
Tirupati, 2011